

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

**H014S Sekator do usuwania gałęzi, L=25 mm**

**A224.0102**



HUBIX Sp. z o.o.  
96-321 ŻABIA WOLA Huta Żabiowska ul. Główna 43  
tel.: 46 857 84 40 [hubix@hubix.pl](mailto:hubix@hubix.pl) [www.hubix.pl](http://www.hubix.pl)

### 1. PRZEZNACZENIE

Sekator zamocowany na drążkach izolacyjnych lub teleskopowych stosowany jest do usuwania drobnych gałęzi drzew, rosnących w pobliżu elektroenergetycznych linii napowietrznych niskiego i średniego napięcia.

### 2. WYMAGANIA

Wymagania dla zbijaka zostały opracowane na podstawie poniższych norm.

PN-EN 60832-2:2010 *Prace pod napięciem – Drążki izolacyjne i narzędzia wymienne – Część 2: Narzędzia wymienne*

Każdy sekator musi posiadać następujące oznakowanie

- nazwę lub znak handlowy producenta
- nazwę lub symbol wyrobu
- datę produkcji (rok i / lub numer serii)
- symbol IEC 60417-5216 (DB:2002-10) – odpowiedni do prac pod napięciem; podwójny trójkąt
- numer odnośnej normy IEC

### 3. WARUNKI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU DO PRAC POD NAPIĘCIEM

Sprzęt do prac pod napięciem mogą użytkować wyłącznie osoby upoważnione przez prowadzącego eksploatację urządzeń elektrycznych, na warunkach określonych w instrukcji prac pod napięciem zatwierdzonej przez prowadzącego eksploatację.

#### 4. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Przed każdorazowym użyciem należy dokonać oględzin sekatora i sprawdzić:

- czy narzędzie nie posiada widocznych wad a w szczególności wad końcówki wielowypustowej
- poprawność zamocowania na drążku

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU ZUŻYCIA LUB USZKODZENIA

Sekator uszkodzony, silnie zużyty (mechaniczne końcówki wielowypustowej) nie może być użyty w pracach pod napięciem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wprowadzenie bez uzgodnienia z nim zmian w sprzęcie, indywidualnego dopasowywania elementów roboczych nie przystosowanych do prac pod napięciem. Producent gwarantuje pełny serwis oferowanego sprzętu.

#### 6. BUDOWA

Trzon sekatora wykonany jest z włókna szklanego nasyczonego żywicą epoksydową. Trzon zakończony jest uchwytem wielowypustowym dostosowanym do zamocowania narzędzia na drążkach izolacyjnych z głowicą wielowypustową wykonaną wg IEC 60832-2. Mechanizm zwrotny ostrzy sekatora uruchamiany jest ręcznie za pomocą elektroizolacyjnej (30 kV) liny polipropylenowej. Lina spełnia jednocześnie funkcję asekuracji drążka przed upadkiem. Ostrze sekatora wykonane z hartowanej stali węglowej o twardości 49 HRC. Maksymalna grubość przycinanych gałęzi około 25 mm.

#### 7. KONSERWACJA ZBIJAKA

**Sekator powinien być oczyszczony po każdym jego użyciu!**

Sekator należy czyścić suchą ściereczką. Zanieczyszczenia można usuwać za pomocą ściereczki nasączonej alkoholem izopropylowym. Do czyszczenia producent zaleca użycie preparatu ASOREL.

#### 8. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

**Zawsze stosuj środki ochrony Indywidualnej!**

Nie używaj drążka z pędzlem stojąc na drzewie, drabinie, lub niestabilnej platformie.

#### 9. BADANIA OKRESOWE

Kontrolę okresową polegającą na oględzinach przeprowadzać raz na rok. Oględziny obejmują sprawdzenie:

- o braku widocznych wad narzędzia, w szczególności uchwytu wielowypustowego i ostrzy sekatora,
- o poprawności mocowania na drążku,
- o stanu liny polipropylenowej (zawilgotnienie, przetarcia itp.)
- o czytelność i kompletność oznakowania.

#### 10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Sekator należy przechowywać w sposób chroniący go przed mechanicznymi uszkodzeniami. Sekator przechowywać w pomieszczeniach suchych z dala od źródeł ciepła, w atmosferze nie agresywnej chemicznie. Chronić przed działaniem promieni słonecznych. Sekator transportować w etui.

W przypadku zawilgocenia pędzel należy dokładnie osuszyć przed włożeniem go do etui.

#### 11. DANE TECHNICZNE

Długość całkowita: 540 mm

Maksymalny rozstaw szczęk: 35 mm

Długość liny: 12 m

Średnica liny: 6 mm

Masa: 1,2 kg (bez liny: 0,9 kg)

## INSTRUCTIONS FOR USE

H014 Tree Pruner, L=25 mm

**A224.0102**



HUBIX Sp. z o. o.  
96-321 ŻABIA WOLA Żabiowska Steelworks ul. Główna 43  
tel.: 46 857 84 40 [hubix@hubix.pl](mailto:hubix@hubix.pl) [www.hubix.pl](http://www.hubix.pl)

### 1. DESTINY

The pruning shear mounted on insulated or telescopic poles is used for removing small branches growing near low and medium voltage overhead power lines.

### 2. REQUIREMENTS

EN 60832-2:2010 Live working - Insulating sticks and attachable devices - Part 2: Attachable devices (IEC 60832-2:2010)

Each pruning shear must have the following markings:

- the name or trademark of the manufacturer
- the name or symbol of the product
- the date of manufacture (year and/or batch number),
- the symbol IEC 60417-5216 (DB:2002-10) – suitable for live working; double triangle
- the relevant IEC standard number

### 3. CONDITIONS OF USE OF EQUIPMENT FOR WORKING UNDER VOLTAGE

Equipment for live working may only be used by persons authorized by the operator of electrical equipment, under the conditions specified in the live working instructions approved by the operator.

#### 4. PREPARATION FOR WORK

Before each use, inspect the pruning shear and check:

- whether the tool has no visible defects, especially defects of the splined tip
- correct mounting on the rod

#### 5. WORN OR DAMAGE PROCEDURE

A damaged, heavily worn pruning shear (mechanical splined tip) cannot be used in live work. The manufacturer is not responsible for introducing changes to the equipment without consulting him, individual adjustment of working elements not adapted to live work. The manufacturer guarantees full service of the offered equipment.

#### 6. CONSTRUCTION

The core of the pruning shear is made of fiberglass saturated with epoxy resin. The core is terminated with a multi-groove handle designed for mounting the tool on insulated poles with a multi-groove head made according to IEC 60832-2. The cutting blade mechanism of the pruning shear is manually operated using an electro-insulated (30 kV) polypropylene rope. The rope also serves as a safety line to secure the pole from falling. The cutting blade of the pruning shear is made of hardened carbon steel with a hardness of 49 HRC. The maximum thickness of branches that can be pruned is approximately 25 mm.

#### 7. MAINTENANCE OF THE STRIKER

**The pruning shear should be cleaned after each use!**

The pruning shear should be cleaned with a dry cloth. Dirt can be removed with a cloth soaked in isopropyl alcohol. The manufacturer recommends using ASOREL for cleaning.

#### 8. SAFETY RULES

**Always use Personal Protective Equipment!**

Do not use the pruning shear bar while standing in a tree, ladder, or unstable platform.

#### 9. PERIODIC INSPECTIONS

Periodic inspection consisting of visual inspection should be carried out once a year. The inspection includes checking:

- No visible defects in the tool, especially the multi-groove handle and the pruning shear blades.
- Proper attachment to the pole.
- Condition of the polypropylene rope (moisture, abrasions, etc.).
- Legibility and completeness of the markings.

#### 10. STORAGE AND TRANSPORT

The pruning shear should be stored in a way that protects it from mechanical damage. Store the pruning shear in dry rooms away from heat sources, in a chemically non-aggressive atmosphere. Protect from sunlight. Transport the pruning shear in a case. If the pruning shear gets wet, dry it thoroughly before placing it back in the case.

#### 11. TECHNICAL DATA

Total length: 540 mm

Maximum jaw spacing: 35 mm

Rope length: 12 m

Rope diameter: 6 mm

Weight: 1.2 kg (without rope: 0.9 kg)